

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 136 (2010)
Heft: 21: Vivre en EMS

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

travaux de forage
travaux de battage

fondations

enceintes
de fouilles

rabattements
de la nappe

RISI

les travaux spéciaux
de génie civil

027 322 63 60 www.risi-ag.ch

S
O
M
M
A
I
R
E

5 ÉDITORIAL

Comment ça va, mon vieux ?

Francesco Della Casa

6 ARCHITECTURE

Collecter un patrimoine d'idées

Pierre-Yves Maillard

Propos recueillis par

Francesco Della Casa

De l'asile à l'EMS, où vivent
les personnes âgées ?

Cedric van der Poel

Entre liberté individuelle et risque zéro

Anna Hohler

Les dernières nées des maisons
de fin de vie

Pierre Cauderay

Des directives architecturales
qui font débat

Raoul Christe, Pierre Hirt,

Jean-Marc Julier



En Afrique, on dit qu'un vieux qui meurt, c'est une bibliothèque qui brûle. EMS de l'Orme II, Tumor (Photo Maya Rochat)

34 NOTES DE LECTURE

36 INFORMATIONS SIA

38 CONCOURS

40 MEMENTO

42 PRODUITS NOUVEAUX

46 DERNIER MOT

L'Architecte d'Inception

Eugène

Paraissent chez le même éditeur:



ARCHI

n° 6/2010

Tecnica e paesaggio
delle barriere
antirumore



TEC21

n° 42/43 – 15 octobre 2010
Meteorologisch bauen

n° 41 – 8 octobre 2010
Tiefenlager